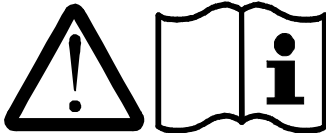
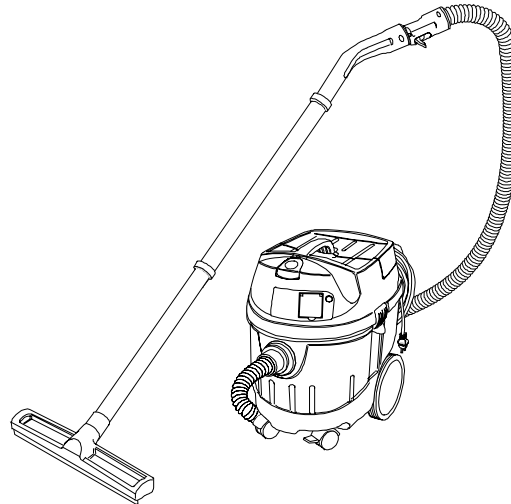
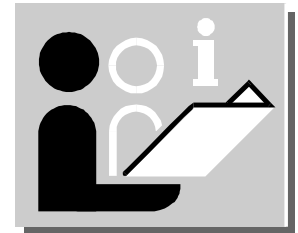


NT 361 Eco / NT 361 Eco TE



www.kaercher.com



5.959-209 A2010112 03/05

NT 361 Eco / NT 361 Eco TE



Inhaltsverzeichnis	DE	Seite
Inbetriebnahme		7
Betriebsanleitung		8
Kärcher-Niederlassungen		116
Technische Daten / Ersatzteilliste		117/118
Zubehör / Filtersysteme		120/121

Vor erster Inbetriebnahme Betriebsanleitung und Sicherheitshinweise Nr. 5.957-249 unbedingt lesen! Dieses Gerät ist für den gewerblichen Gebrauch geeignet, z.B. in Hotels, Schulen, Krankenhäusern, Fabriken, Läden, Büros und Vermietergeschäften.

Lists of contents	EN	Page
Commissioning		7
Operating Instructions		12
Kärcher branches		116
Technical Data / Spare Parts List		117/118
Accessories / Filter systems		120/121

Prior to initial startup, operating manual and safety instructions no. 5.957-249 must be consulted! This machine is suitable for industrial use, for instance in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices and on hire.

Tables des matières	FR	Page
Mise en service		7
Notice d'instructions		16
Filiales Kärcher		116
Caractéristiques techniques / Liste des pièces de rechange		117/118
Accessoires / Systèmes de filtres		120/121

Avant la première mise en service, lire absolument le mode d'emploi et les 5.957-249 remarques de sécurité! Cet appareil est adapté à l'usage professionnel, p. ex. dans les hôtels, les écoles, les hôpitaux, les usines, les magasins, les bureaux et les locations.

Indici	IT	Pagina
Messa in funzione		7
Istruzioni per l'uso		20
Filiali Kärcher		116
Dati tecnici / Elenco pezzi di ricambio		117/118
Accessori / Sistemi del filtro		120/121

Prima della prima messa in funzione leggere assolutamente le istruzioni per l'uso e le avvertenze per la sicurezza n. 5.957-249! Questo apparecchio è adatto per settori commerciali, per es. hotel, scuole, ospedali, fabbriche, negozi, uffici e noleggi.

Inhoudsopgave	NL	Pagina
Inbedrijfstelling		7
Gebruiksaanwijzing		24
Kärcher – filialen		116
Technische gegevens / Reserveonderdelenlijst		117/118
Accessoires / Filtersystemen		120/121

Vóór de eerste ingebruikneming de gebruiksaanwijzing en de veiligheids-instructies nr.: 5.957-249 beslist lezen! Dit apparaat is geschikt voor professioneel gebruik, bijv. in hotels, scholen, ziekenhuizen, winkels, kantoren en verhuurbedrijven.

Índices	ES	Paginación
Puesta en servicio		7
Instrucciones de servicio		28
Filiales de Kärcher		116
Datos técnicos / Lista de piezas de requesto		117/118
Accesorios / Sistemas de filtros		120/121

Las instrucciones de servicio y las indicaciones de seguridad núm. 5.957-249 se deben leer imprescindiblemente antes de la primera puesta en servicio! Este aparato es apropiado para el uso a escala industrial, p. ej. en hoteles, centros escolares, hospitales, fábricas, tiendas comerciales, oficinas y empresas dedicadas al alquiler.



Índices	PT	Página
Colocação em funcionamento		7
Manual de instruções		32
Filiais da Kärcher		116
Dados técnicos / Lista de peças sobresselentes		117/118
Acessórios / Sistemas de Filtro		120/121

Antes da primeira colocação em funcionamento, ler atentamente o manual de instruções e as indicações de segurança nº5.957-249! Este aparelho destina-se ao uso industrial, nomeadamente em hotéis, escolas, hospitais, fábricas, lojas, escritórios e empresas de aluguer.

Πίνακες περιεχομένων	EL	σελίδα
Θέση σε λειτουργία		7
Οδηγίες λειτουργίας		36
Αντιπροσωπείες Kärcher		116
Τεχνικά χαρακτηριστικά/Ανταλλακτικά		117/118
Είσοδος / Συστήματα φίλτρων		120/121

Πριν από την πρώτη θέση λειτουργίας διαβάστε οπωσδήποτε τις Οδηγίες χρήσης και Υποδείξεις ασφάλειας. αρ. 5.957-249! Αυτή η συσκευή είναι κατάλληλη για την επαγγελματική χρήση, π.χ. σε ξενοδοχεία, σχολεία, νοσοκομεία, εργοστάσια, καταστήματα, γραφεία και εταιρείες δανεισμού ουσκευών.

Indholdfortegnelser	DA	Side
Idrifttagning		7
Driftsvejledning		40
Kärcher agenturer		116
Tekniske data / Reservedelsliste		117/118
Tilbehør / Filtersystemer		120/121

Inden første idrifttagning skal driftsvejledningen og sikkerhedshenvisningerne nr. 5.957-249 læses! Dette apparat er beregnet til erhvervsmæssig brug, f.eks. i hoteller, skoler, sygehuse, fabrikker, forretninger, kontorer og udlejningsforretninger.

Innholdsfortegnelser	NO	Side
Igangsetting		7
Bruksanvisning		44
Kärcher filialer		116
Tekniske data / Reservedelsliste		117/118
Tilbehør / Filtersystemer		120/121

Før første gangs bruk må bruksanvisning og sikkerhetsanvisning nr. 5.957-249 ubetinget leses! Denne maskinen er egnet til bruk i næringslivet, f.eks. i hoteller, skoler, sykehus, fabrikker, butikker, kontorer og utleiebutikker.

Innehållsförteckningar	SV	Sid
Idrifttagning		7
Driftinstruktion		48
Kärcher filialer		116
Tekniska data / Reservedelslista		117/118
Tillbehör / Filtersystem		120/121

Läs noga instruktionsboken och säkerhetsanvisningarna nr.: 5.957-249 innan aggregatet tas i bruk! Denna apparat är lämplig för användning inom näringslivet, t.ex. hotell, skolor, sjukhus, fabriker, butiker, kontor och uthyrningsaffärer.

Sisällysluettelo	FI	Sivu
Käyttöönnotto		7
Käyttöohje		52
Kärcher-toimipisteet		116
Tekniset tiedot / Varaosalista		117/118
Lisävarusteet / Suodatinjärjestelmät		120/121

Ennen ensimmäistä käyttöönottoa on käyttöohje ja turvallisuusohjeet numero. 5.957-249 ehdottomasti luettava! Tämä laite soveltuu ammattimaiseen käyttöön esim. hotelleissa, kouluissa, sairaaloissa, tehtaissa, myymälätiloissa, toimistoissa ja vuokrausliikkeissä.



Tartalomjegyzék	HU	Oldal
Üzembevétele		7
Üzemeltetési utasítás		56
Kärcher telephelyek		116
Műszaki adatok / Cserealkatrészlista		117/118
Kellékek / Szűrőrendszerek		120/121

Az első üzembevétele előtt Üzemeltetési utasítást és a számú biztonsági utasítást. 5.957-249 feltétlenül elolvasni! E készülék ipari célra készült, például szállodákban, iskolákban, kórházakban, gyárakban, raktárakban, irodákban és üzletekben használható.

Obsah	CS	Strana
Uvedení do provozu		7
Návod k obsluze		60
Zastoupení Kärcher		116
Technické údaje / Seznam náhradních dílů		117/118
Príslušenství / Filtrační systémy		120/121

Před prvním uvedením do provozu si bezpodmínečně přečtěte návod k obsluze. a bezpečnostní upozornění č. 5.957-249! Tento přístroj je vhodný pro komerční použití, např. v hotelech, školách, nemocnicích, továrnách, obchodech, kancelářích a půjčovnách.

Kazalo	SL	Stran
Zagon		7
Navodila za obratovanje		64
Kärcher-poslovalnice		116
Tehnični podatki / Seznam nadomestnih delov		117/118
Oprema / Filtrirni sistemi		120/121

Pred prvim zagonom je potrebno prebrati navodila za obratovanje in varnostne napotke št. 5.957-249! Ta naprava je primerna za gospodarsko rabo, npr. v hotelih, šolah, bolnišnicah, tovarnah, trgovinah, pisarnah in najemnih prostorih.

Spis treści	PL	Strona
Uruchomienie		7
Instrukcja obsługi		68
Filie firmy Kärcher		116
Dane techniczne / Lista części zamiennych		117/118
Wyposażenie dodatkowe / systemy filtracyjne		120/121

Przed pierwszym uruchomieniem należy koniecznie przeczytać. Instrukcję obsługi i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa nr 5.957-249! Do zasysania substancji płynnych urządzenie to przeznaczone jest do użytku przemysłowego, np. w hotelach, szkołach, szpitalach, fabrykach, sklepach, biurach i wypożyczalniach.

Cuprins	RO	Pagina
Luare în exploatare		7
Instrucțiuni de folosire		72
Sucursale Kärcher		116
Date tehnice / Listă de piese de schimb		117/118
Accesorii / Sisteme de filtrare		120/121

Înainte de prima luare în exploatare, instrucțiunile de folosire și indicațiile de siguranță nr. 5.957-249 trebuie citite neapărat! Acest aparat este adecvat folosirii profesionale, de ex. în hoteluri, școli, spitale, fabrici, magazine, birouri și spații comerciale închiriate.

İçindekiler	TR	Sayfa
Servise koyma		7
Kullanma Kılavuzu		76
Kärcher Şubeleri		116
Teknik özellikler / Yedek parça listesi		117/118
Aksesuar / Filtre Sistemleri		120/121

Cihazı ilk kez çalıştırmadan önce kullanım kılavuzu güvenlik bilgilerini No. 5.957-249 mutlaka okuyun! Bu cihaz ticari kullanım için uygundur; örn. otellerde, okullarda, hastanelerde, fabrikalarda, dükkanlarda, satış merkezlerinde, bürolarda ve kiralama işletmelerinde kullanılabilir.

Cihazın kullanım ömrü 10 yıldır.



Содержание	RU	Страница
Ввод в эксплуатацию		7
Руководство по эксплуатации		80
Филиалы фирмы Kärcher		116
Технические характеристики / Запасные части		117/118
Принадлежности / Фильтровальные системы		120/121

Перед первым пуском руководство по эксплуатации и указания по безопасности № 5.957-249 следует обязательно прочитать! Этот прибор предназначен для промышленного применения, например, в гостиницах, школах, больницах, фабриках, магазинах, бюро, арендных помещениях.

Zoznam	SK	Strana
Uvedenie do prevádzky		7
Návod k prevádzke		84
Zastúpenie Kärcher		116
Technické údaje / Zoznam náhradných dielov		117/118
Príslušenstvo / Filtračné systémy		120/121

Pred prvým zapojením do prevádzky je bezpodmienečne nutné prečítať si Návod k prevádzke a Bezpečnostné pokyny č. 5.957-249. Tento prístroj je určený na použitie v nebytových priestoroch, napr. v hoteloch, školách, nemocniciach, továrňach, obchodoch, kanceláriách a je možné ho za týmto účelom prenajímať.

Sadržaj	HR	Stranica
Puštanje u rad		7
Upute za upotrebu		88
Kärcher-podružnice		116
Tehnički podaci / Popis rezervnih dijelova		117/118
Prilozak / Filterski sistemi		120/121

Prije prvog puštanja u rad obavezno pročitati Upute za upotrebu i sigurnost pri radu br. 5.957-249! Ovaj uređaj je namijenjen za upotrebu u gospodarstvu, npr. u hotelima, školama, bolnicama, tvornicama, trgovinama, uredima i poslovnim iznajmljivanja.

Sadržaj	SR	Strana
Puštanje u pogon		7
Uputstvo za rukovanje		92
Kärcher-predstavništva		116
Tehnički podaci / Spisak rezervnih delova		117/118
Dodatna oprema / Filterski sistemi		120/121

Pre prvog puštanja u pogon obavezno pročitati uputstvo za rukovanje i sigurnosne napomene br. 5.957-249! Ovaj uređaj je prikladan za službenu upotrebu, na primer u hotelima, školama, bolnicama, fabrikama, prodavnicama, kancelarijama i iznajmljenim radnjama.

Съдържание	BG	Страница
Пускане в експлоатация		7
Упътване за работа		96
Kärcher-Филиал		116
Технически данни / Списък на резервни части		117/118
Спомагателни принадлежности / Филтърна система		120/121

Преди първото пускане в експлоатация прочетете непременно Упътването за работа и указание за безопасност № 5.957-249! Този уред е подходящ за промишлена употреба, напр. в хотели, училища, болници, предприятия, магазини, офиси и дейности с даване под наем.

Sisukord	ET	lehekülj
Kasutuselevõtt		7
Kasutusjuhend		100
Kärcher'i filiaalid		116
Tehnilised andmed / Varuosade nimekiri		117/118
Lisaosad / Filtersüsteem		120/121

Enne esmakordset kasutuselevõttu lugege kindlasti läbi kasutusjuhend ja ohutusalaalised märkused nr.5.957-249! Käesolev seade sobib professionaalseks kasutuseks, nt hotellides, koolides, haiglates, vabrikutes, poodides, büroodes ja rendifirmades.



Turiny	LT	Puslapis
Naudojimo pradžia		7
Naudojimo instrukcija		104
Kärcher filialai		116
Techniniai duomenys / Keičiamieji detalės sąrašas		117/118
Priedas / Filtrų sistemos		120/121

Prieš pradėdami eksploatuoti būtina perskaitykite eksploatavimo instrukciją ir saugumo nuorodas Nr. 5.957-249! Šis prietaisas yra tinkamas pramoniniam naudojimui, pvz., viešbučiuose, mokyklose, ligoninėse, fabrikuose, parduotuvėse, biuruose ir nuomos punktuose.

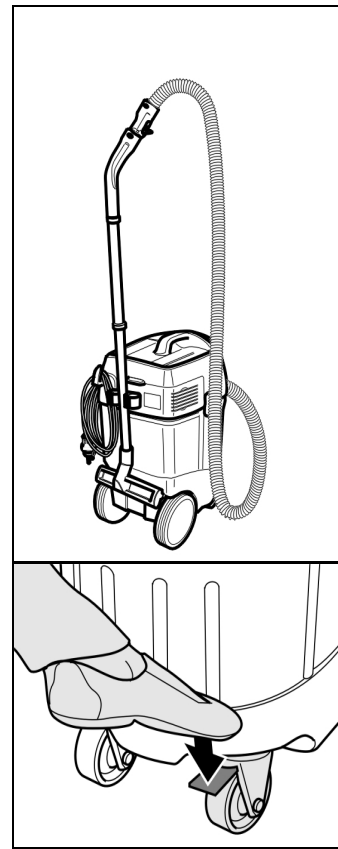
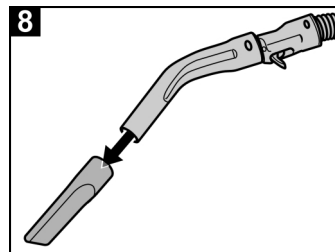
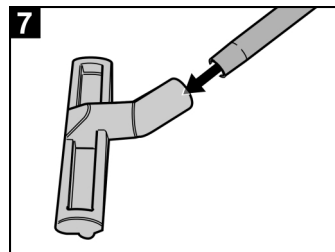
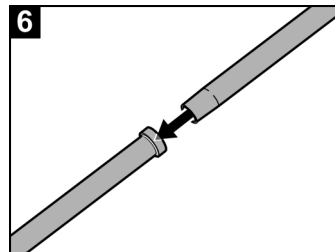
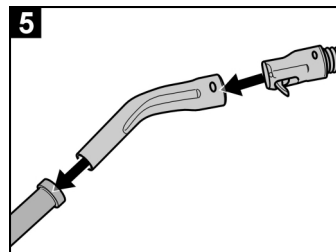
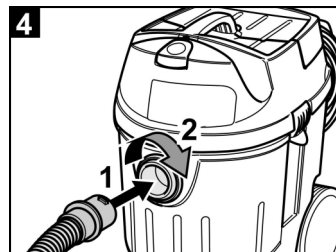
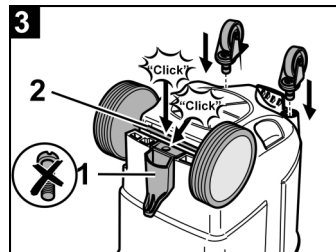
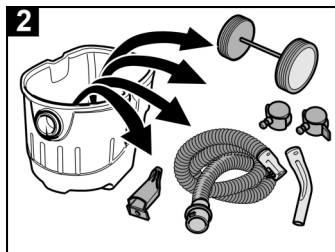
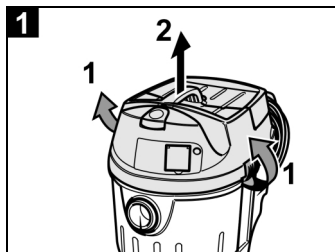
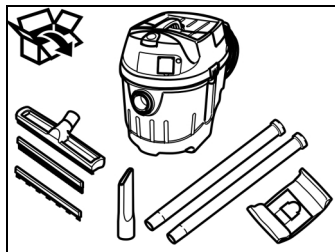
Satura rādītājs	LV	Ipp.
Nodošana ekspluatācijā		7
Lietošanas instrukcija		108
Kärcher filiāles		116
Tehniskie dati / Rezerves daļu saraksts		117/118
Piederumi / Filtrēšanas sistēma		120/121

Pirms ekspluatācijas uzsākšanas obligāti ir jāizlasa lietošanas instrukcija un drošības norādījumi Nr. 5.957-249! Šī ierīce ir piemērota profesionālai lietošanai, piemēram, viesnīcās, skolās, slimnīcās, fabrikās, veikalos, birojos un iznomāšanas uzņēmumos.

Зміст	UA	Сторінка
Введення в експлуатацію		7
Інструкція з експлуатації		112
Філії Kärcher		116
Технічні дані / Каталог запасних частин		117/118
Допоміжне обладнання / Фільтрувальна система		120/121

Перед першим використанням посібник з експлуатації і інструкції з техніки безпеки № 5.957-249 необхідно обов'язково прочитати! Цей прилад призначено для використання на виробництві, наприклад, у готелях, школах, лікарнях, магазинах, бюро, орендованих приміщеннях і на фабриках.

NT 361 Eco / NT 361 Eco TE



Aspirazione a secco

Funzionamento manuale

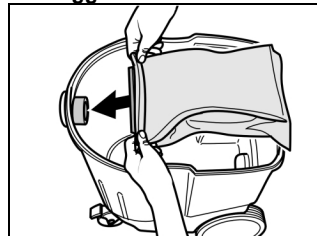


Attenzione!

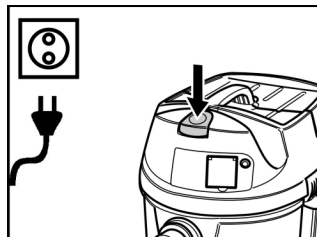
Non rimuovere mai il filtro a piegheatura piatta durante l'aspirazione.

Per l'aspirazione di polvere fine si può ricorrere all'utilizzo supplementare di un filtro di carta o un filtro a membrana (accessori speciali).

Montaggio del filtro di carta

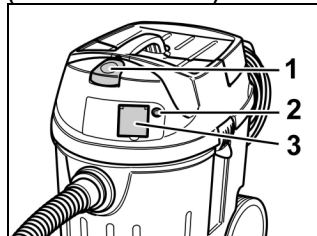


- Sbloccare e togliere la testa di aspirazione
- Innestare in posizione il filtro di carta
- Posizionare e bloccare la testa di aspirazione



- Innestare la spina di alimentazione
- Inserire l'apparecchio e metterlo in funzione

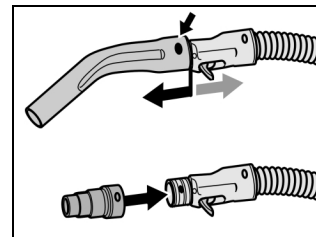
Esercizio automatico (solo NT 361 Eco TE)



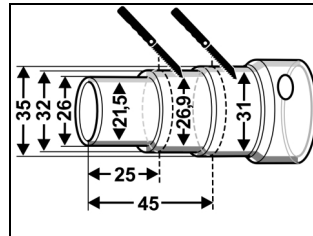
- Innestare la spina di rete dell'attrezzo elettrico sull'aspiratore (3)
- Inserire l'apparecchio (1)
- La spia si accende - l'aspiratore è in modalità standby (2)

Nota Bene:

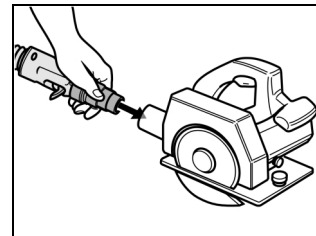
- L'aspiratore viene inserito e disinserito automaticamente insieme all'attrezzo elettrico.
- L'aspiratore ha un ritardo di avviamento fino a 0,5 s ed un tempo di funzionamento inerziale fino a 15 s.
- Dati sul collegamento di potenza degli utensili elettrici, vedere pagina - dati tecnici.



- Togliere la curva dal tubo flessibile di aspirazione
- Montare il manicotto al tubo flessibile di aspirazione



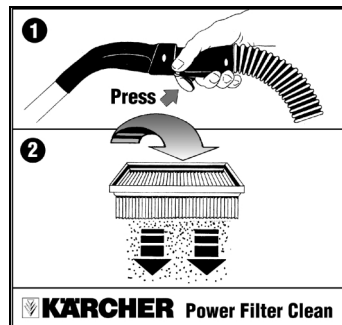
- Adattare il manicotto al connettore dell'utensile elettrico.



- Collegare il manicotto all'utensile elettrico

Pulizia del filtro

Power Filter Clean

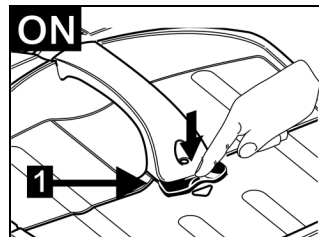


Il vostro aspiratore è fornito di un dispositivo di pulizia filtro innovativo - particolarmente efficace per polvere fine.

Tenendo premuto il telecomando sull'impugnatura per alcuni secondi, mediante un soffio d'aria verrà eseguita automaticamente la pulizia del filtro a pieghettatura piatta (rumore pulsante)

Inserire il Power Filter Clean

Posizione cursore (1) – verso il basso

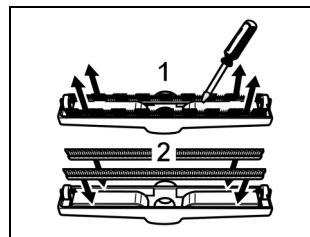


Attenzione!

Azionare il Power Filter Clean ad intervalli regolari, durante l'aspirazione e a fine lavoro.

Aspirazione di liquidi

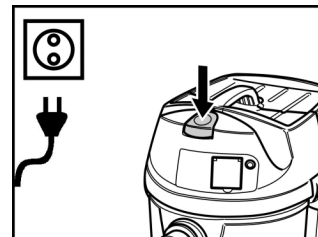
Montaggio dei labbri di gomma



- Smontare la spazzola a striscia (1)
- Montare i labbri di gomma (2)

Nota Bene:

Il lato profilato dei labbri di gomma deve essere indirizzato verso l'esterno.



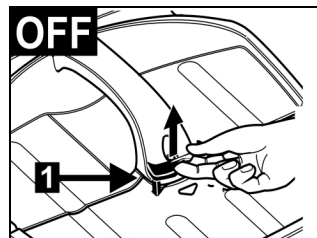
- Togliere il filtro di carta
- Innestare la spina di alimentazione
- Inserire l'apparecchio e metterlo in funzione

**Attenzione!**

- Non rimuovere mai il filtro a pieghettatura piatta durante l'aspirazione.
- Per l'aspirazione di liquidi occorre sempre rimuovere dapprima il filtro di carta oppure il filtro a membrana (accessorio speciale). Si raccomanda l'utilizzo di un filtro speciale (per liquidi) (vedere sistemi filtranti).
- Con liquidi non conduttori (per es. emulsioni per trapanature, olii e grassi) l'apparecchio non viene disinserito a serbatoio pieno. Occorre controllare costantemente il livello di riempimento e svuotare il serbatoio in tempo utile.

Disinserire il Power Filter Clean

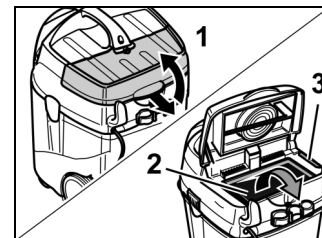
Posizione cursore (1) – verso l'alto.

**Nota Bene:**

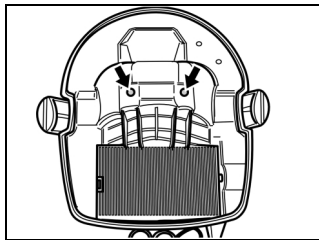
- Durante l'aspirazione di sporcizia umida con la bocchetta per imbottitura o la bocchetta per giunture, oppure quando viene aspirato prevalentemente acqua da un contenitore, si consiglia di disinserire la funzione - Power Filter Clean - .
- Al raggiungimento del livello max. di liquido, l'apparecchio si disinserisce automaticamente.
- Spegner l'apparecchio e svuotare il serbatoio.
- Al termine dell'aspirazione di liquidi occorre pulire ed asciugare il filtro a pieghettature piatte, gli elettrodi ed il serbatoio.

Cura e manutenzione**Pericolo!**

Per i lavori sull'aspiratore staccare sempre la spina.

Sostituire il filtro a pieghettatura piatta o rispettivamente il filtro dell'aria di scarico

- Aprire la copertura del filtro (1)
- Sostituire il filtro a pieghettatura piatta (2), o rispettivamente il filtro dell'aria di scarico (3)
- Richiudere la copertura del filtro, si deve sentire uno scatto

Pulire gli elettrodi

- Sbloccare e togliere la testa di aspirazione
- Pulire gli elettrodi
- Posizionare e bloccare la testa di aspirazione

Avvertenze per i guasti**La turbina di aspirazione non funziona**

- Controllare il cavo, la spina, il fusibile e la presa.
- Inserire l'apparecchio.

La turbina di aspirazione si disinserisce

- Svuotare il serbatoio.

Dopo aver svuotato il serbatoio, la turbina di aspirazione non si riavvia

- Spegnere l'apparecchio e attendere 5 s, accendere nuovamente dopo 5 s.
- Pulire gli elettrodi ed i relativi interstizi.

La forza aspirante diminuisce

- Rimuovere eventuali parti che intasano la bocchetta di aspirazione, il tubo di aspirazione, l'impugnatura Power Filter Clean, il tubo flessibile di aspirazione o il filtro a piegheatura piatta.
- Sostituire il filtro di carta.
- Pulizia filtro: azionare ripetutamente il Power Filter Clean sull'impugnatura.
- Innestare correttamente la copertura del filtro.
- Sostituire il filtro a piegheatura piatta.

Uscita di polvere durante l'aspirazione

- Verificare la corretta posizione di montaggio del filtro a piegheatura piatta.
- Sostituire il filtro a piegheatura piatta.

Non funziona il meccanismo di disinserimento automatico (aspirazione di liquidi)

- Pulire gli elettrodi ed i relativi interstizi.
- Con liquidi non conduttori, tenere sotto costante controllo il livello di riempimento.

Power Filter Clean commuta in permanenza

- Staccare la bocchetta di aspirazione oppure l'estremità del tubo eventualmente attaccate per la forza di aspirazione.
- Terminare l'aspirazione continua dal serbatoio del liquido, quindi disattivare la funzione - Power Filter Clean - (vedere in capitolo aspirazione bagnato).
- Rimuovere eventuali parti che intasano la bocchetta di aspirazione, il tubo di aspirazione, l'impugnatura Power Filter Clean, il tubo flessibile di aspirazione o il filtro a piegheatura piatta.
- Sostituire il filtro a piegheatura piatta.

NT 361 Eco / NT 361 Eco TE

A
Alfred Kärcher Ges.m.b.H.
Lichtblaustraße 7
1220 Wien
☎ (01) 25 06 00

AUS
Kärcher Pty Ltd
40 Koornang Road
Scoresby Vic 3179
Victoria, Australia
☎ (03) 9765 - 2300

B / LUX
Kärcher NV
Industrieweg 12
2320 Hoogstraten
☎ (03) 340 07 11

BR
Kärcher Ind. e Com. Ltda.
Prof. Benedito Montenegro, 419
CEP 13.140-000
Paulínia - SP
☎ 0800 17 61 11

CDN
Kärcher Canada Inc.
6975 Creditview Road, Unit 2
Mississauga, Ontario L5N 8E9
☎ (905) 672 98 23

CH
Kärcher AG
Industriestraße 16
8108 Dällikon
☎ 0844 850 863

CZ
Kärcher spol.s.r.o.
Za Mototechnou 1114/4
155 00 Praha 5 - Stodůlky
☎ 0235 521 665

D
Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Service-Center Gissigheim
Im Gewerbegebiet 2
97953 Königheim-Gissigheim
☎ 07195 / 903 20 65

DK
Kärcher Rengöringssystemer A/S
Gejlhavsgård 5
6000 Kolding
☎ 70 20 66 67

E
Kärcher S.A.
Pol. Industrial Font del Radium
Dr. Trueta, 6-7
08400 Granollers (Barcelona)
☎ (93) 846 44 47

GR
Kärcher Cleaning Systems A.E.
31-33, Nikitara str. &
Konstantinoupoleos str.
136 71 Acharnes
☎ 210 - 23 16 153

H
Kärcher Hungária KFT
Tormásrét ut 2.
2501 Biatorbagy
☎ 23 / 530-640

J
Kärcher Co., Ltd.
No.2, Matsusaka-Daira 3-chome
Taiwa-cho, Kurokawa-gun
Miyagi, 981-3408
☎ 022 / 344 3140

MAL
Kärcher Cleaning Systems Sdn. Bhd.
8 Jalan Serindit2
Bandar Puchong Jaya
47100 Puchong, Selangor
☎ 5882 1148

MEX
Kärcher México, SA de CV
Av. Gustavo Baz Sur No. 29-C
Col. Naucalpan Centro
C.P. 53000, Municipio de Naucalpan
☎ 01-800-024-13-13

N
Kärcher AS
Stanseveien 31
0976 Oslo
☎ 24 / 177 700

NL
Kärcher BV
Postbus 474
4870 AL Etten-Leur
☎ 0499 / 37 54 45

NZ
Kärcher Limited
12 Ron Driver Place
East Tamaki, Auckland
☎ 09 / 274 46 03

P
Neoparts Com. e Ind. Automóvel, Lda.
Largo Vitorino Damásio. 10
1200 Lisboa
☎ 21 / 395 0040

PL
Kärcher Poland Ltd. Sp. z o.o.
Ul. Stawowa 140
31-346 Kraków
☎ 012 / 639 72 22

PRC
BKC Equipment Co., Ltd.
No 16, Honda Bellu
Beijing Economic & Technological Area
Beijing 100176
☎ 010 / 67 88 16 53

S
Kärcher AB
Tagenevägen 31
42502 Hisings-Kärä
☎ 031 - 57 73 00

SGP
Kärcher Asia Pacific Pte Ltd
30 Toh Guan Road Singapore
#07-05 ODC Building
Singapore 608840
☎ 6897 1811

TR
Kärcher Servis Ticaret A.S.
9 Eylül Mahallesi
307 Sokak No. 6
Gazimir / Izmir
☎ 0232 / 252 07 08

TWN
Kärcher Taiwan Limited
5F/6. No.7 Wu-Chuan 1st Rd
Taipei County, Taiwan R.O.C
☎ 2 2299 9626

UAE
Kärcher FZE
Jebel Ali Free Zone
RA 8, XB 1, Jebel Ali, Dubai
☎ 04 / 8836 776

USA
Alfred Kärcher, Inc
2170 Satellite Blvd, Suite 350
Duluth, GA 30097
☎ 678-935-4545; 877-527-2437

ZA
Kärcher (Pty) Ltd.
P.O. Box 11818
Vorna Valley 1686
☎ 011 / 466 24 34



07-03

F
Kärcher S.A.
5, avenue des Coquelicots
Z.A. des Petits Carreaux
94865 Bonneuil/ Marne Cedex
☎ 01 / 43 99 67 70

HK
Kärcher Ltd.
Unit 10, 17/F., APEC Plaza
49 Hoi Yuen Road,
Kwun Tong, Kowloon
☎ 2357 5863

I
Kärcher S.p.A.
Via Elvezia 4
21050 Cantello (VA)
☎ 03 32 / 848 - 99 88 77

IRL
Kärcher Limited
12 Willow Business Park
Nangor Road
Clondalkin Dublin 12
☎ 01 / 409 77 77

GB
Kärcher (UK) Ltd.
Kärcher House
Beaumont Road
Banbury, Oxon, OX16 1TB
☎ 01295 / 752000; 09066 / 800632

NT 361 Eco / NT 361 Eco TE



EUR: 230 V/1~50/60 Hz
 CH: 230 V/1~50/60 Hz
 AUS: 240 V/1~50/60 Hz
 GB: 230-240 V/1~50/60 Hz
 RA: 220 V/1~50/60 Hz



7,5 m

H05VV - F2 x 1,0 (NT 361 Eco)

EUR: 6.647 - 263
 CH: 6.647 - 265
 AUS: 6.647 - 266
 GB: 6.647 - 264
 RA: 6.648 - 233

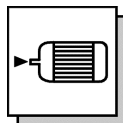
H07RN - F3 x 1,5 (NT 361 Eco TE)

EUR: 6.648 - 584
 CH: 6.648 - 726
 AUS: 6.648 - 727
 GB: 6.648 - 728

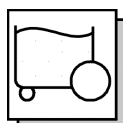


1.184-xxx:

63 dB (A)



EUR, CH, RA: P max: 1380 W
 P nom: 1200 W
 AUS, GB: P max: 1250 W
 P nom: 1100 W



34 l

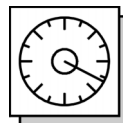


20 l

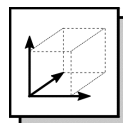


EUR, CH, RA:
 AUS, GB:

max. 56 l/s
 max. 53 l/s



EUR, CH, RA:
 max. 23,5 kPa (235 mbar)
 AUS, GB:
 max. 21,2 kPa (212 mbar)

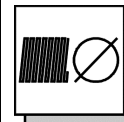


505 mm x 370 mm x 535 mm



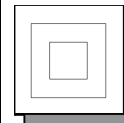
1.184.xxx:

9,5 kg



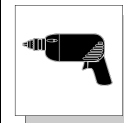
35 mm

NT 361 Eco



II

NT 361 Eco TE



P:

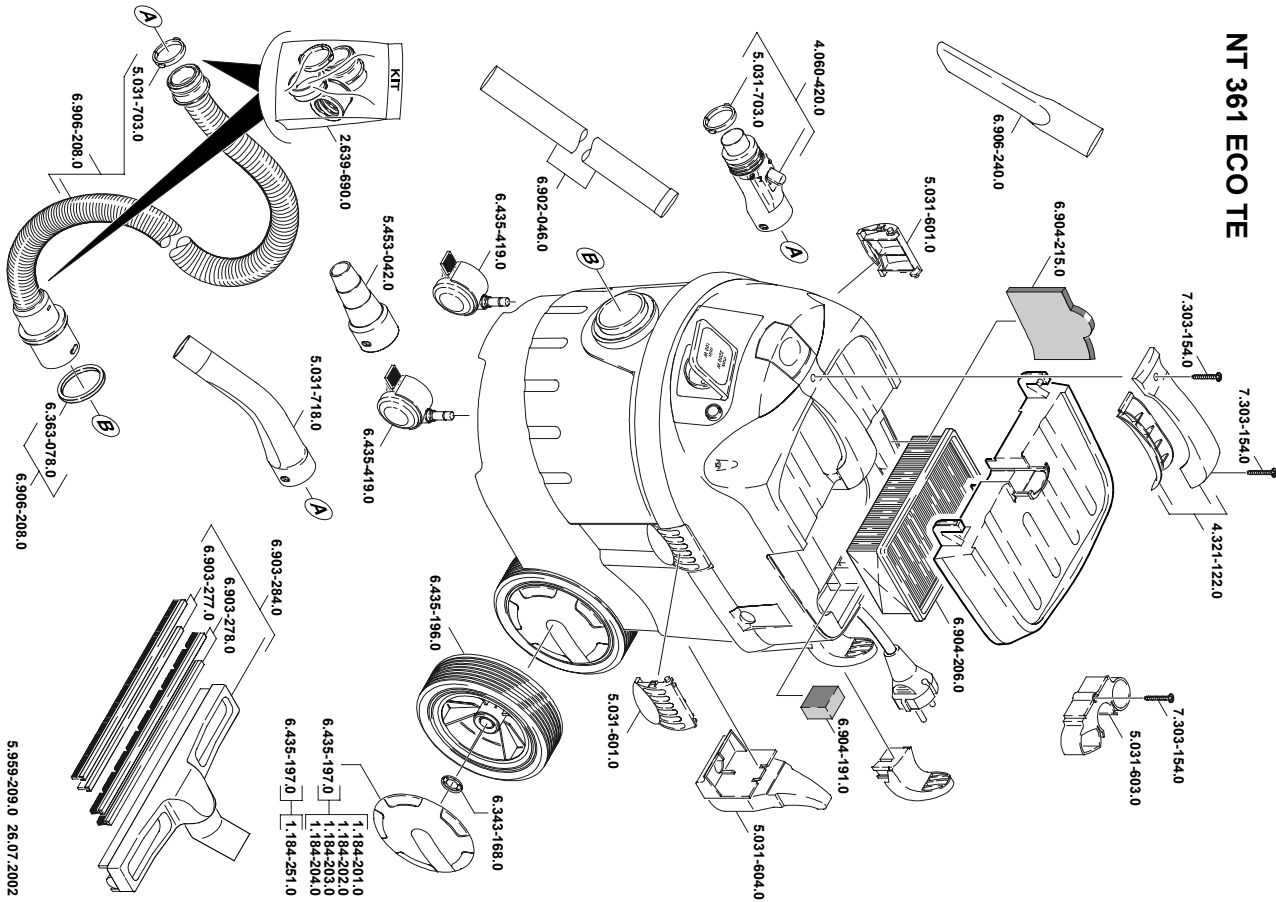
EUR: 100 - 2200 W
 CH: 100 - 1100 W
 AUS: 100 - 2200 W
 GB: 100 - 1800 W

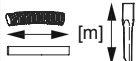
NT 361 ECO



NT 361 Eco / NT 361 Eco TE

NT 361 ECO TE



		Ø [mm]	 [m]	 [mm]			Ø [mm]	 [m]	 [mm]
	4.440-626 4.440-653	CDN 35 CDN 35 EL	2,5 2,5				6.905-875 6.903-037 6.900-231	DN 35 DN 35 DN 35	360 370 400
	4.440-627 4.440-654	CDN 35 CDN 35 EL	2,5 2,5				6.900-109 6.906-387	DN 35 DN 35	250 270
	4.440-420 4.440-478	C 35 C 35 EL					6.905-531 6.900-385	DN 35 DN 35	0,165 0,25
	6.906-208 6.906-241 6.906-242	C 35 C 35 C 35	2,5 4,0 10,0				6.902-104	DN 35	0,20
	6.906-237 6.906-277	C 35 C 35 EL					6.900-697	DN 35	
	6.906-237 6.906-277	C 35 C 35 EL					6.900-425	DN 35	0,25
	2.639-483	DN 35	0,45			EL = elektrisch leitend C = Clip-Verbindung DN = Konus-Verbindung electrical conductive Clip connection Cone connection conducteur électrique Connexion de clip Connexion de cône			
	2.639-484 2.639-485	DN 35/27 DN 35/27 EL	3,5 3,5						
	5.453-042 5.453-052	C 35 EL C 35 EL							
	5.031-718 5.031-939	DN 35 DN 35 EL							
	6.900-514	DN 35	0,5						

* BIA C geprüft; Rückhaltevermögen ≥ 99,9 % * BIA C approved; Retention ≥ 99,9 % * Contrôle BIA C; Conservation ≥ 99,9 %		Bestell-Nr. Order No. Numéro de référence		Menge Quantity Quantité	Normalstäube Normal dust Poussières normales	Feinstäube Fine dust Poussières fines	Abrasive Stäube Abrasive dust Poussières abrasives	Flüssigkeiten / nasser Schmutz Liquids / wet dirt Liquides / saletés humides
		NT 361 Eco/TE	NT 561 NT 611 Eco/TE					
	Flachfilter * Flat pleated filter * Filtre plat à plis *	6.904-206	6.904-206	1	X	X	X	
	Papierfiltertüte 2-lagig * Paper filter bag double layered * Sachet filtre à 2 épaisseurs *	6.904-210	6.904-208	5	X		X	
	Membranfilter Diaphragm filter Filtre à membrane	6.904-212	6.904-212	1	X	X	X	
	Spezialfiltertüte / nass Special filter bag / wet Sachet filtre spécial / mouillé	6.904-171	6.904-211	5			X	X
	Flachfilter * (PES) Flat pleated filter * (PES) Filtre plat à plis * (PES)	6.904-190	6.904-190	1				X